

# Rodent Repeller

Art.no 18-4308     Model DZ-237-UK  
34-9192             DZ-237

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## Safety

- This product must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This product should not be used by anyone without sufficient experience or knowledge if they have not been instructed in its use by someone who will take full responsibility for their safety.
- Never let children play with the product.
- Do not use the product outdoors.
- Never expose the product to moisture or damp.
- Do not cover the product.
- Keep the product away from fire.

## Product description

Rodent repeller connects to the mains and emits a signal in your electrical wiring that repels rodents. This product does not affect pets or other electronic equipment.

## Use

1. Plug the product into a wall socket.
2. A green light indicates that the product is switched on.
3. The red light will flash for 3 minutes to indicate that the product is activated. The light will then go out for 3 minutes and the product is then off. This cycle of operation will be repeated for as long as the product is connected.
4. Blue light. Push the button to turn the night light on/off.

## Care and maintenance

Wipe the product using a dry cloth as and when required. Never use abrasive cleaning agents or solvents.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

## Specifications

**Power**             18 W  
**Voltage**           230 V

# Musstörare

Art.nr 18-4308    Modell DZ-237-UK  
34-9192                    DZ-237

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Utsätt inte apparaten för vätska eller fukt.
- Apparaten får inte övertäckas.
- Låt inte apparaten komma i närheten av eld.

## Produktbeskrivning

Musstörare. Ansluten till vägguttaget avger den signaler i elledningarna som gör att mössen inte kommer nära. Denna apparat påverkar inte husdjur eller annan elektronisk utrustning.

## Användning

1. Anslut apparaten till ett vägguttag.
2. Grönt ljus indikerar att apparaten är påslagen.
3. Det röda ljuset blinkar i 3 minuter vilket betyder att apparaten är aktiverad. Lyset släcks sedan i 3 minuter och apparaten är då av. Användningscykeln upprepas så länge apparaten är inkopplad.
4. Blått ljus. Tryck på knappen för att slå av eller på nattljus.

## Skötsel och underhåll

Vid behov, torka av apparaten med en torr mjuk trasa. Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

Effekt                    18 W  
Strömförbrukning    230 V

SVERIGE

kundtjänst tel. 0247/445 00, fax 0247/445 09  
e-post kundtjanst@clasohlson.se, internet www.clasohlson.se

clas  
ohlson

# Museskremmer

Art.nr. 18-4308    Modell DZ-237-UK  
34-9192                    DZ-237

Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- Produktet må ikke benyttes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentaleferdigheter. Det må heller ikke benyttes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap eller ikke har fått instruksjon om bruken av personen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Produktet må ikke brukes utendørs.
- Utsett ikke museskremmeren for væske eller fuktighet.
- Produktet må ikke tildekkes.
- Plasser ikke produktet nær ild.

## Produktbeskrivelse

Museskremmer. Avgir signaler i strømledningene når den er koblet til et strømuttak. Dette skremmer musene. Apparatet påvirker ikke husdyr eller elektronisk utstyr.

## Bruk

1. Apparatet kobles til ett strømuttak.
2. Det grønne lyset indikerer at apparatet er på.
3. Det røde lyset blinker i 3 minutter for å indikere at apparatet er aktivert. Lyset slukkes deretter i 3 minutter og apparatet er av. Denne syklusen gjentas så lenge apparatet er tilkoblet.
4. Blått lys. Trykk på knappen for å slå på eller av nattlysfunksjonen.

## Stell og vedlikehold

Ved rengjøring av apparatet, bruk en tørr, myk klut. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller løsemidler.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Effekt	18 W
Strømforbruk	230 V

NORGE

kundesenter tel. 23 21 40 00, fax 23 21 40 80  
e-post kundesenter@clasohlson.no, internett www.clasohlson.no

clas  
ohlson

# Hiirenkarkotin

Tuotenro 18-4308  
34-9192

Malli DZ-237-UK  
DZ-237

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Älä käytä laitetta ulkotiloissa.
- Älä altista laitetta nesteille tai kosteudelle.
- Laitetta ei saa peittää.
- Älä vie laitetta tulen lähetyville.

## Tuotekuvaus

Hiirenkarkotin. Kun kytket laitteen pistorasiaan, se lähettää signaalia, joka karkottaa hiiret. Laitte ei häiritse lemmikkieläimiä tai elektronisten laitteiden toimintaa.

## Käyttö

1. Liitä laite verkkopistorasiaan.
2. Vihreä valo syttyy merkinä siitä, että laite on päällä.
3. Punainen valo vilkkuu 3 minuutin ajan merkinä siitä, että laite on aktivoitu. Tämän jälkeen valo sammuu 3 minuutin ajaksi. Laitte on tämän ajan pois päältä. Laitte vuorottelee tällä tavoin 3 minuutin käyttösykleissä koko sen ajan, kun se on kytkettynä pistorasiaan.
4. Sininen valo. Sammuta tai käynnistä yövalo painamalla painiketta.

## Huolto ja ylläpito

Puhdista laite tarvittaessa kuivalla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä hiovia puhdistusaineita tai liuottimia.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

Teho 18 W  
Virtrankulutus 230 V